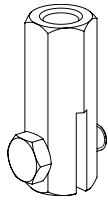


## DesignMax Pendant Loudspeakers

### Threaded Rod Adapter



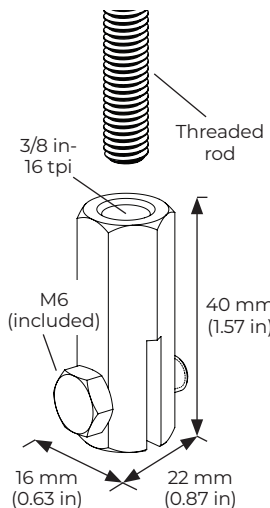
For use with:

DesignMax DM3P  
DesignMax DM5P  
DesignMax DM6PE  
DesignMax DM10P-SUB

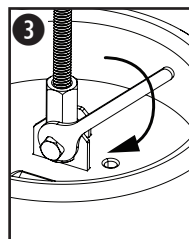
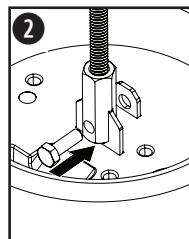
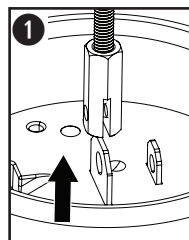
©2024 Transom Post OpCo LLC. All rights reserved.  
BoseProfessional.com  
AM860903 Rev. 03  
February 2024



860903-0040



0.05 kg  
(0.1 lb)

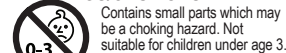


### Important Safety Instructions

Please read and keep all safety and use instructions.

This product is intended for installation by professional installers only! This document is intended to provide professional installers with basic installation and safety guidelines for this product in typical fixed-installation systems. Please read this document and all safety warnings before attempting installation.

### WARNINGS/CAUTIONS



Contains small parts which may be a choking hazard. Not suitable for children under age 3.

- It is the installer's responsibility to ensure that all threaded connections are securely tightened. Use of a permanent-type thread-locking adhesive is recommended.
- Do not use lubricants on the adapter.
- Bose Professional recommends periodic inspection of all connection points. Immediately replace worn or damaged components.
- All Bose Professional products must be installed in accordance with local, state, federal and industry regulations. It is the installer's responsibility to ensure installation of the loudspeakers and mounting system is performed in accordance with all applicable codes, including local building codes and regulations. Consult the local authority having jurisdiction before installing this product.
- Unsafe mounting or overhead suspension of any heavy load can result in serious injury or death, and property damage. It is the installer's responsibility to evaluate the reliability of any mounting method used for their application. Only professional installers with the knowledge of proper hardware and safe mounting techniques should attempt to install any loudspeaker overhead.
- Do not make unauthorized alterations to this product.

### Regulatory Information

Date of Manufacture: The eighth digit in the serial number indicates the year of manufacture; "3" is 2013 or 2023.

**EU Importer:** Transom Post Netherlands B.V., Keizersgracht 391A, 1016 EJ, Amsterdam  
**UK Importer:** Transom Post Netherlands UK, Squires House 205a High Street, West Wickham, BR4 0PH | **Japan Importer:** Transom Post International Japan KK Co., Ltd. PMO Tamachi IV Shiba5-29-19, Minato-ku, Tokyo | **Australia Importer:** Transom Post Australia Pty. Ltd., Level 14, 60 Margaret Street, Sydney, NSW 2000 | **China Importer:** Transom Post (Shanghai) Audio Co. Ltd Room 2209, Building 1, 175 Longyao Road, Xuhui District, Shanghai | **Mexico Importer:** POST INTL MEXICO, S. DE R.L. DE C.V. Insurgentes Sur No. 1079, 1st floor, Colonia Noche Buena, Benito Juárez, C.P. 03270, Mexico City | **UAE Importer:** 102 A, Sama Tower Sheikh Zayed Road, Dubai UAE

**Bose Professional, 117 South St, Hopkinton, MA 01748 USA**  
Bose is a trademark of Bose Corporation. DesignMax is a trademark of Transom Post OpCo LLC.  
©2024 Transom Post OpCo LLC. No part of this work may be reproduced, modified, distributed or otherwise used without prior written permission.

### Warranty Information

This product is covered by a limited warranty. For warranty details, visit [BoseProfessional.com/Warranty](http://BoseProfessional.com/Warranty).

**Información de la garantía**  
Este producto está cubierto con una garantía limitada. Para ver los detalles de la garantía, visite [BoseProfessional.com/Warranty](http://BoseProfessional.com/Warranty).

### Instrucciones importantes de seguridad

Lea y conserve todas las instrucciones de uso y seguridad.

Este producto está diseñado para ser instalado únicamente por instaladores profesionales. Este documento está diseñado para proveer las pautas de seguridad e instalación básicas a los instaladores profesionales de este producto en sistemas de instalación fija comunes. Lea este documento y todas las advertencias de seguridad antes de comenzar la instalación.

### ADVERTENCIAS/ PRECAUCIONES



Contiene piezas pequeñas que pueden provocar asfixia. No se recomienda para niños menores de 3 años.

- Es responsabilidad del instalador asegurarse de que todas las conexiones roscadas estén bien atomilladas. Se recomienda el uso de un adhesivo de bloqueo de roscas de tipo permanente.
- No use lubricantes en el adaptador.
- Bose Professional recomienda la inspección periódica de todos los puntos de conexión. Sustituya inmediatamente los componentes desgastados o dañados.
- Todos los productos Bose Professional deben instalarse conforme a las leyes locales, estatales, federales y del sector. Es responsabilidad del instalador garantizar que la instalación del sistema de soporte y los altavoces se realice conforme a los códigos aplicables, incluidos los códigos y las regulaciones de construcción locales. Consulte a la autoridad local competente antes de instalar este producto.
- El montaje inseguro o la suspensión en altura de cualquier carga pesada pueden provocar lesiones graves o la muerte, además de daños a la propiedad. Es responsabilidad del instalador evaluar la confiabilidad de cualquier método de montaje utilizado para su aplicación. Solo los instaladores profesionales con conocimiento de los componentes físicos adecuados y las técnicas de montaje seguro deberían intentar instalar cualquier altavoz en altura.
- No realice alteraciones no autorizadas a este producto.

### Información normativa

Fecha de fabricación: El octavo dígito del número de serie indica el año de fabricación; "3" es 2013 o 2023.

**Importador en la UE:** Transom Post Netherlands B.V., Keizersgracht 391A, 1016 EJ, Amsterdam | **Importador en el Reino Unido:** Transom Post Netherlands UK, Squires House 205a High Street, West Wickham, BR4 0PH | **Importador de Japón:** Transom Post International Japan KK Co., Ltd. PMO Tamachi IV Shiba5-29-19, Minato-ku, Tokio | **Importador en Australia:** Transom Post Australia Pty. Ltd., Level 14, 60 Margaret Street, Sydney, NSW 2000 | **Importador de China:** Transom Post (Shanghai) Audio Co. Ltd Room 2209, Building 1, 175 Longyao Road, Xuhui District, Shanghai | **Importador de México:** POST INTL MEXICO, S. DE R.L. DE C.V. Insurgentes Sur No. 1079, piso 1, Colonia Noche Buena, Benito Juárez, C.P. 03270, Ciudad de México | **Importador de Emiratos Arabes Unidos:** 102 A, Sama Tower Sheikh Zayed Road, Dubai, Emiratos Arabes Unidos  
**Bose Professional, 117 South St, Hopkinton, MA 01748 USA**

Bose es una marca comercial de Bose Corporation. DesignMax es una marca comercial de Transom Post OpCo LLC.  
©2024 Transom Post OpCo LLC. Ninguna parte de este trabajo podrá reproducirse, modificarse, distribuirse ni usarse sin un permiso previo por escrito.

**Informations relatives à la garantie**  
Cet appareil est couvert par une garantie limitée. Pour de plus amples informations sur la garantie, visitez [BoseProfessional.com/Warranty](http://BoseProfessional.com/Warranty).

### Consignes de sécurité importantes

Merçi de lire et de conserver le manuel d'instruction et de respecter les consignes de sécurité.

L'installation de ce produit doit être effectuée par un technicien professionnel ! Ce document est destiné à fournir aux techniciens professionnels les directives de montage et de sécurité relatives à ce produit dédié à une installation fixe. Veuillez lire ce document, ainsi que l'ensemble des avertissements de sécurité avant de procéder à l'installation.

### AVERTISSEMENTS/ PRECAUTIONS



Contient de petites pièces présentant un risque de suffocation. Ne les laissez pas à la portée des enfants de moins de 3 ans.

- Il incombe à l'installateur de vérifier que tous les raccords vissés sont bien serrés. Nous recommandons l'utilisation de frein filet permanent.
- N'utilisez pas de lubrifiants sur l'adaptateur.
- Bose Professional recommande une inspection régulière de tous les points de connexion. Remplacez immédiatement tout composant usé ou endommagé.
- Tous les produits Bose Professional doivent être installés dans le respect des réglementations locales et nationales. L'installateur est responsable du respect de tous les codes et règlements locaux et nationaux en vigueur applicables à l'installation et au montage des enceintes. Consultez les autorités locales compétentes avant d'installer ce produit.
- Tout montage non sécurisé ou suspension d'une lourde charge peut provoquer des dégâts matériels et des blessures graves, voire la mort. Il est de la responsabilité de l'installateur d'évaluer la fiabilité de la méthode de montage utilisée, en fonction de l'application. Seul un installateur professionnel connaissant les accessoires et techniques de montage adaptés est qualifié pour installer des enceintes suspendues.
- Veillez à ne pas effectuer de modifications non autorisées sur ce produit.

### Informations réglementaires

Date de fabrication : le huitième chiffre du numéro de série indique l'année de fabrication ; par exemple, « 3 » correspond à 2013 ou à 2023.

**Importateur pour l'UE :** Transom Post Netherlands B.V., Keizersgracht 391A, 1016 EJ, Amsterdam | **Importateur pour le Royaume-Uni :** Transom Post Netherlands UK, Squires House 205a High Street, West Wickham, BR4 0PH | **Importateur pour le Japon :** Transom Post International Japan KK Co., Ltd. PMO Tamachi IV Shiba5-29-19, Minato-ku, Tokyo | **Importateur pour l'Australie :** Transom Post Australia Pty. Ltd., Level 14, 60 Margaret Street, Sydney, NSW 2000 | **Importateur pour la Chine :** Transom Post (Shanghai) Audio Co. Ltd Room 2209, Building 1, 175 Longyao Road, Xuhui District, Shanghai | **Importateur pour le Mexique :** POST INTL MEXICO, S. DE R.L. DE C.V. Insurgentes Sur No. 1079, 1st floor, Colonia Noche Buena, Benito Juárez, C.P. 03270, Mexico City | **Importateur pour les Emirats arabes unis :** 102 A, Sama Tower Sheikh Zayed Road, Dubai UAE  
**Bose Professional, 117 South St, Hopkinton, MA 01748 USA**

Bose est une marque commerciale de Bose Corporation. DesignMax est une marque commerciale de Transom Post OpCo LLC.  
©2024 Transom Post OpCo LLC. Toute reproduction, modification, distribution ou autre utilisation, même partielle, de ce document est interdite sans autorisation écrite préalable.

**Garantiehinweise**  
Für dieses Produkt gilt eine eingeschränkte Garantie. Informationen zur Garantie finden Sie unter [BoseProfessional.com/Warranty](http://BoseProfessional.com/Warranty).

### Wichtige Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Gebrauchsanweisungen durch und bewahren Sie sie auf.

Dieses Produkt darf nur von fachkundigen Monteuren installiert werden! Dieses Dokument soll fachkundigen Monteuren grundlegende Installations- und Sicherheitsrichtlinien für dieses Produkt in typischen Festinstallationen bieten. Bitte lesen Sie dieses Dokument und alle Sicherheitshinweise vor der Installation durch.

### WARNHINWEISE



Enthält kleine Teile, die verschluckt werden können und eine Erstickungsgefahr darstellen. Nicht geeignet für Kinder unter drei Jahren.

- Der Monteur ist dafür verantwortlich sicherzustellen, dass alle Gewindefassungen fest angezogen sind. Es wird empfohlen, einen dauerhaften Schraubensicherungsring zu verwenden.
- Verwenden Sie keine Schmiermittel am Adapter.
- Bose Professional empfiehlt, alle Anschlusspunkte regelmäßig zu überprüfen. Ersetzen Sie abgenutzte oder beschädigte Teile sofort.
- Alle Produkte von Bose Professional müssen gemäß den örtlichen und staatlichen Vorschriften sowie gemäß allen Branchenbestimmungen installiert werden. Der Monteur ist dafür verantwortlich, sicherzustellen, dass die Installation der Lautsprecher und der Halterung gemäß allen geltenden Vorschriften durchgeführt wird, einschließlich örtlicher Bauvorschriften und -bestimmungen. Wenden Sie sich vor der Installation dieses Produkts an die zuständige abnehmende Behörde.
- Eine nicht ausreichend sichere Montage schwerer Lasten oder deren Aufhängung über Kopf kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen und Sachschäden führen. Der Monteur ist dafür verantwortlich, die Zuverlässigkeit der für die Anwendung verwendeten Befestigungstechniken zu prüfen. Nur fachkundige Monteure mit Kenntnissen über sachgemäße Befestigungselemente und sichere Befestigungstechniken sollten Lautsprecher über Kopf installieren.
- Nehmen Sie keine nicht genehmigten Änderungen an diesem Produkt vor.

### Gesetzliche Hinweise

Herstellungsdatum: Die achte Ziffer in der Seriennummer gibt das Herstellungsjahr an; "3" ist 2013 oder 2023.

**Importeur aus der EU:** Transom Post Netherlands B.V., Keizersgracht 391A, 1016 EJ, Amsterdam | **Importeur aus Großbritannien:** Transom Post Netherlands UK, Squires House 205a High Street, West Wickham, BR4 0PH | **Importeur aus Japan:** Transom Post International Japan KK Co., Ltd. PMO Tamachi IV Shiba5-29-19, Minato-ku, Tokio | **Importeur aus Australien:** Transom Post Australia Pty. Ltd., Level 14, 60 Margaret Street, Sydney, NSW 2000 | **Importeur aus der Cina:** Transom Post (Shanghai) Audio Co. Ltd Room 2209, Building 1, 175 Longyao Road, Xuhui District, Shanghai | **Importeur für das Mexiko:** POST INTL MEXICO, S. DE R.L. DE C.V. Insurgentes Sur No. 1079, 1st floor, Colonia Noche Buena, Benito Juárez, C.P. 03270, Mexico-Stadt | **Importeur aus den VAE:** 102 A, Sama Tower Sheikh Zayed Road, Dubai, UAE  
**Bose Professional, 117 South St, Hopkinton, MA 01748 USA**

Bose ist eine Marke von Bose Corporation. DesignMax ist eine Marke von Transom Post OpCo LLC.  
©2024 Transom Post OpCo LLC. Dieses Dokument darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung weder ganz noch teilweise reproduziert, verändert, vertrieben oder in anderer Weise verwendet werden.

**Informazioni sulla garanzia**  
Questo prodotto è coperto da una garanzia limitata. Per i dettagli sulla garanzia, visitare [BoseProfessional.com/Warranty](http://BoseProfessional.com/Warranty).

### Informazioni importanti sulla sicurezza

Leggere e conservare tutte le istruzioni per la sicurezza e per l'uso.

Questo prodotto deve essere installato esclusivamente da installatori professionisti. Il presente documento ha lo scopo di fornire agli installatori professionisti le istruzioni di base per l'installazione e la sicurezza di questo prodotto in tipici sistemi di installazione fissa. Prima dell'installazione, leggere questo documento e le avvertenze sulla sicurezza.

### AVVISI/AVVERTENZE



Contiene pezzi di piccole dimensioni che possono rappresentare un pericolo di soffocamento. Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni.

- È responsabilità dell'installatore assicurare che tutti i collegamenti con filettatura siano ben serrati. Si consiglia l'utilizzo di un sigillante per filettature di tipo permanente.
- Non utilizzare lubrificanti sull'adattatore.
- Bose Professional consiglia regolari ispezioni di tutti i punti di connessione. Sostituire immediatamente eventuali componenti usurati o danneggiati.
- Tutti i prodotti Bose Professional devono essere installati in conformità agli standard locali, statali, federali e di settore. È responsabilità dell'installatore assicurare che l'installazione dei diffusori e del sistema di montaggio venga eseguita in conformità con le normative vigenti, compresi i regolamenti edilizi locali. Prima di installare il prodotto, chiedere informazioni all'autorità locale preposta.
- L'installazione o la sospensione non sicura di carichi pesanti può causare gravi lesioni alle persone e danni materiali. È responsabilità dell'installatore valutare l'affidabilità del metodo di installazione utilizzato per l'applicazione specifica. Solo installatori professionisti esperti possono installare un diffusore in posizione sospesa.
- Non apportare alterazioni non autorizzate al prodotto.

### Informazioni sulle normative

Data di produzione: l'ottava cifra del numero di serie corrisponde all'anno di produzione; ad esempio "3" indica 2013 o 2023.

**Importatore per l'UE:** Transom Post Netherlands B.V., Keizersgracht 391A, 1016 EJ, Amsterdam | **Importatore per il Regno Unito:** Transom Post Netherlands UK, Squires House 205a High Street, West Wickham, BR4 0PH | **Importatore per il Giappone:** Transom Post International Japan KK Co., Ltd. PMO Tamachi IV Shiba5-29-19, Minato-ku, Tokyo | **Importatore per l'Australia:** Transom Post Australia Pty. Ltd., Level 14, 60 Margaret Street, Sydney, NSW 2000 | **Importatore per la Cina:** Transom Post (Shanghai) Audio Co. Ltd Room 2209, Building 1, 175 Longyao Road, Xuhui District, Shanghai | **Importatore per il Messico:** POST INTL MEXICO, S. DE R.L. DE C.V. Insurgentes Sur No. 1079, 1st floor, Colonia Noche Buena, Benito Juárez, C.P. 03270, Città del Messico | **Importatore per gli Emirati Arabi Uniti:** 102 A, Sama Tower Sheikh Zayed Road, Dubai, Emirati Arabi Uniti  
**Bose Professional, 117 South St, Hopkinton, MA 01748 USA**

Bose è un marchio commerciale di Bose Corporation. DesignMax è un marchio commerciale di Transom Post OpCo LLC.  
©2024 Transom Post OpCo LLC. Nessuna parte di questo documento può essere riprodotta, modificata, distribuita o usata in altro modo senza previa autorizzazione scritta.

**Belangrijke veiligheidsinstructies**
 Lees alle veiligheidsinstructies en de gebruiksaanwijzing voor en bewaar deze. Dit product is uitsluitend bestemd voor installatie door professionele installateurs! Dit document is bedoeld om professionele installateurs essentiële informatie en veiligheidsrichtlijnen te bieden voor dit product in standaardstelsystemen voor vaste installatie. Lees dit document en alle veiligheidswaarschuwingen voordat u een systeem probeert te installeren.

### WAARSCHUWINGEN

Bevat kleine onderdelen die een verstikkingsgevaar kunnen vormen. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.

• Het is de verantwoordelijkheid van de installateur om ervoor te zorgen dat alle draai-aansluitingen goed zijn vastgedraaid. Bij dergelijke aansluitingen wordt aanbevolen een borgmiddel voor permanente bevestiging te gebruiken.
• Gebruik geen smeermiddelen op de adapter.
• Bose Professional raadt een periodieke inspectie van alle aansluitpunten aan. Vervang versleten of beschadigde onderdelen onmiddellijk.
• Alle Bose Professional-producten moeten worden geïnstalleerd volgens de plaatselijke of landelijke voorschriften en industriënormen. Het is de verantwoordelijkheid van de installateur om ervoor te zorgen dat de installatie van de luidsprekers en het montagesysteem gebeurt met inachtneming van alle van toepassing zijnde voorschriften, waaronder plaatselijke bouwvoorschriften. Neem contact op met de juiste plaatselijke overheidsinstanties voordat u dit product installeert.
• Het onveilig monteren of ophangen van een zware last kan leiden tot beschadiging van uw eigendom, letsel of zelfs en overlijden. Het is de verantwoordelijkheid van de installateur om de betrouwbaarheid te evalueren van de gebruikte montagemethode. Alleen professionele installateurs met kennis van het juiste gereedschap en veilige montage technieken mogen luidsprekers hoog ophangen.

• Er mogen geen wijzigingen aan dit product worden aangebracht door onbevoegden.
**Wettelijk verplichte informatie**
**Fabricagedatum:** Het achtste cijfer in het serienummer geeft het fabricagejaar aan, '3' is 2013 of 2023.
**Europese importeur:** Transom Post Netherlands B.V., Keizersgracht 391A, 1016 EJ, Amsterdam
**Importeur in het UK:** Transom Post Netherlands UK, Squires House 205a High Street, West Wickham, BR4 0PH
**Importeur in Japan:** Transom Post International Japan KK Co., Ltd. PMO Tamachi IV Shiba5-29-19, Minato-ku, Tokio
**Importeur in Australië:** Transom Post Australia Pty. Ltd., Level 14, 60 Margaret Street, Sydney, NSW 2000
**Importeur in China:** Transom Post (Shanghai) Audio Co. Ltd Room 2209, Building 1, 175 Longyao Road, Xuhui District, Shanghai
**Importeur in Mexico:** POST INTL MEXICO, S. DE R.L. DE C.V. Insurgentes Sur No. 1079, 1st floor, Colonia Noche Buena, Benito Juárez, C.P. 03270, Mexico-Stad
**Importeur in de VAE:** 102 A, Sama Tower Sheikh Zayed Road, Dubai VAE Bose Professional, 117 South St, Hopkinton, MA 01748 USA

Bose is een handelsmerk van Bose Corporation. DesignMax is een handelsmerk van Transom Post OpCo LLC.

©2024 Transom Post OpCo LLC. Niets in deze uitgave mag worden gereproduceerd, gewijzigd, gedistribueerd of op andere wijze worden gebruikt zonder voorafgaande schriftelijke toestemming.
**Garantie-informatie**
Dit product wordt dekkd door een beperkte garantie. Ga naar [BoseProfessional.com/Warranty](https://www.BoseProfessional.com/Warranty) voor garantie-informatie.

### Viktige sikkerhetsinstruksjoner

Les og ta vare på alle sikkerhets- og bruksinstruksjoner.

Dette produktet skal bare monteres av profesjonelle montører! Formålet med dette dokumentet er å gi profesjonelle montører grunnleggende monterings- og sikkerhetsveiledning for dette produktet i typiske fasmonteringsystemer. Les dette dokumentet og alle sikkerhetsadvansler for du starter monteringen.

### ADVARSLER/ FORHOLDSREGLER

Inneholder små deler som kan utgjøre en kveldingsfare. Ikke egnet for barn under 3 år.

- Det er montørens ansvar å forsikre at alle gjengede koblinger er festet ordentlig. Det anbefales å bruke en permanent gjengeløsende lim.
- Ikke bruk smøremiddel på adapteren.
- Bose Professional anbefaler regelmessig inspeksjon av alle tilkoblingspunkt. Skift slitte eller skadde komponenter umiddelbart.
- Alle Bose Professional-produkter må monteres i henhold til bransjeforskrifter og lokale og nasjonale forskrifter. Det er montørens ansvar å sikre at monteringen av hoyttaleme og monteringsssystemet utføres i henhold til alle gjeldende forskrifter, inkludert lokale byggeforskrifter og bestemmelser. Kontakt de lokale myndighetene som har domsmyndighet for du monterer dette produktet.
- Utrygg montering eller opphenging av tunge gjenstander kan forårsake alvorlig skade eller død, samt skade på eiendom. Det er montørens ansvar å vurdere påliteligheten til alle monteringsmetodene de bruker. Takmønterte høyttalere skal bare monteres av profesjonelle montører med kunnskap og det riktige utstyret og trygge monteringssteknikker.
- Ikke foreta uautoriserte endringer på dette produktet.

### Informasjon om forskrifter

**Produksjonsdato:** Det åttende tallet i serienummer viser produksjonsåret. 3 er 2013 eller 2023.

**Importør i EU:** Transom Post Netherlands B.V., Keizersgracht 391A, 1016 EJ, Amsterdam
**Britisk importør:** Transom Post Netherlands UK, Squires House 205a High Street, West Wickham, BR4 0PH
**Importør for Japan:** Transom Post International Japan KK Co., Ltd. PMO Tamachi IV Shiba5-29-19, Minato-ku, Tokyo
**Australsk importør:** Transom Post Australia Pty. Ltd., Level 14, 60 Margaret Street, Sydney, NSW 2000
**Importør for Kina:** Transom Post (Shanghai) Audio Co. Ltd Room 2209, Building 1, 175 Longyao Road, Xuhui District, Shanghai
**Importør for Mexico:** POST INTL MEXICO, S. DE R.L. DE C.V. Insurgentes Sur No. 1079, 1st floor, Colonia Noche Buena, Benito Juárez, C.P. 03270, Mexico City
**Importør for De forente arabiske emirater:** 102 A, Sama Tower Sheikh Zayed Road, Dubai UAE Bose Professional, 117 South St, Hopkinton, MA 01748 USA

Bose er et varemärke som tilhører Bose Corporation. DesignMax er et varemärke som tilhører Transom Post OpCo LLC.
©2024 Transom Post OpCo LLC. Ingen del av dette arbeidet kan bli reproduisert, endret, distribuert eller på annen måte brukt uten skriftlig tillatelse på forhånd.

**Garantiinformasjon**
Dette produktet er dekket av en begrenset garanti. Hvis du vil ha informasjon om garanti, går du til [BoseProfessional.com/Warranty](https://www.BoseProfessional.com/Warranty).

Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa
Należy zapoznać się ze wszystkimi zaleceniami dotyczącymi bezpieczeństwa oraz instrukcjami użytkowania i zachować je.
Instalację niniejszego produktu może przeprowadzić wyłącznie specjalista!
Niniejszy dokument ma na celu dostarczenie profesjonalnym instalatorom podstawowych wskazówek dotyczących instalacji i bezpieczeństwa tego produktu w typowych, stałych instalacjach. Przed przystąpieniem do instalacji należy zapoznać się z niniejszym dokumentem i wszystkimi ostrzeżeniami dotyczącymi bezpieczeństwa.

### OSTRZEŻENIA/PREZOSTROGI

Produkt zawiera małe części mogące spowodować zadziwienie się. Nie jest on odpowiedni dla dzieci w wieku poniżej 3 lat.

- Do obowiązków instalatora należy dopinowanie, aby wszystkie gwintowane elementy zostały były dokładnie dokręcone. Zaleca się użyć kleju do zabezpieczania połączeń gwintowanych.
- W przypadku adaptera nie należy używać smarów.
- Firma Bose Professional zaleca przeprowadzanie regularnych kontroli wszystkich punktów połączeń. Zużyte lub uszkodzone elementy należy natychmiast wymienić.

Wszystkie produkty Bose Professional muszą być instalowane zgodnie z przepisami lokalnymi, krajowymi, federalnymi i branżowymi. Instalator jest zobowiązany zainstalować głośniki i system montażowy zgodnie ze wszystkimi obowiązującymi regulaminami, w tym regulaminami i przepisami obowiązującymi w budynku.
Przed instalacją produktu należy skonsultować się z odpowiednimi władzami.
Niebezpieczny montaż lub podwieszenie ciężkiego ładunku może spowodować poważne obrażenia lub śmierć oraz uszkodzenie mienia. Do obowiązków instalatora należy ocena niezawodności każdej metody montażu stosowanej w tym przypadku. Montaż podwieszanych głośników może być przeprowadzany wyłącznie przez profesjonalnych instalatorów posiadających wiedzę o odpowiednim sprzęcie i bezpiecznych technikach montażu.
• Nie wolno dokonywać modyfikacji produktu bez zezwolenia.

### Informacje prawne

**Data produkcji:** ósma cyfra numeru seryjnego oznacza rok produkcji, np. cyfra „3” oznacza rok 2013 lub 2023.

**Importør — UE:** Transom Post Netherlands B.V., Keizersgracht 391A, 1016 EJ, Amsterdam
**Importør — Wielka Brytania:** Transom Post Netherlands UK, Squires House 205a High Street, West Wickham, BR4 0PH
**Importør z Japonii:** Transom Post International Japan KK Co., Ltd. PMO Tamachi IV Shiba5-29-19, Minato-ku, Tokio
**Importør — Australia:** Transom Post Australia Pty. Ltd., Level 14, 60 Margaret Street, Sydney, NSW 2000
**Importør — Chiny:** Transom Post (Shanghai) Audio Co. Ltd. Room 2209, Building 1, 175 Longyao Road, Xuhui District, Shanghai
**Importør — Meksyk:** POST INTL MEXICO, S. DE R.L. DE C.V. Insurgentes Sur No. 1079, 1st floor, Colonia Noche Buena, Benito Juárez, C.P. 03270, Mexico City
**Importør — ZEA:** 102 A, Sama Tower Sheikh Zayed Road, Dubai UAE Bose Professional, 117 South St, Hopkinton, MA 01748 USA

Bose jest znakiem towarowym firmy Bose Corporation. DesignMax jest znakiem towarowym firmy Transom Post OpCo LLC.
©2024 Transom Post OpCo LLC. Żadnej części tego dzieła nie wolno reprodukować, modyfikować, rozpowszechniać ani w inny sposób wykorzystywać bez uprzedniego uzyskania pisemnego pozwolenia.

**Informacje o gwarancji**
Opisywany produkt objęty jest ograniczoną gwarancją. Szczegółowe informacje na temat gwarancji można znaleźć na stronie [BoseProfessional.com/Warranty](https://www.BoseProfessional.com/Warranty).

### 重要安全说明

请阅读并保留所有安全和使用说明。
本产品仅可由专业安装人员安装！
本文档旨在为专业安装人员提供在典型的固定安装系统中安装此产品时适用的基本安装和安全指南。请先阅读本文档和所有安全警告，再尝试安装。

### 警告/小心

包含小部件，可能导致窒息危险。不适合3岁以下的儿童使用。

- 安装人员有责任确保拧紧所有螺栓连接处。建议使用永久型蝶形锁固胶。
- 切勿向适配器涂抹润滑油。
- Bose Professional 建议定期检查所有连接点。立即更换磨损或损坏的组件。
- 所有 Bose Professional 产品的安装都必须遵守当地、州、联邦和行业规范。安装人员有责任确保扬声器和安装系统的安装都符合适用的法规，包括当地的建筑法规和规定。安装本产品前，请咨询拥有司法权的当地监管机构。
- 不安全地登高安装或吊装任何重物可能导致严重的人身伤害和财产损失。安装人员有责任评估在其可用性中所使用的任何安装方法的可靠性。只有正确了解硬件且掌握安全安装方法的专业安装人员才能尝试以吊装的方式安装任何扬声器。
- 未经授权切勿改装本产品。

### 规范信息

**生产日期:** 序列号中第八位数字表示生产年份；‘3’表示 2013 年或 2023 年。
**欧洲进口商:** Transom Post Netherlands B.V., Keizersgracht 391A, 1016 EJ, Amsterdam
**英国进口商:** Transom Post Netherlands UK, Squires House 205a High Street, West Wickham, BR4 0PH
**日本进口商:** Transom Post International Japan KK Co., Ltd. PMO Tamachi IV Shiba5-29-19, Minato-ku, Tokyo
**澳大利亚进口商:** Transom Post Australia Pty. Ltd., Level 14, 60 Margaret Street, Sydney, NSW 2000
**中国进口商:** Transom Post (Shanghai) Audio Co. Ltd 上海市徐汇区龙耀路 175 号 1 号楼 2209 室
**墨西哥进口商:** POST INTL MEXICO, S. DE R.L. DE C.V. Insurgentes Sur No. 1079, 1st floor, Colonia Noche Buena, Benito Juárez, C.P.03270, Mexico City
**阿联酋进口商:** 102 A, Sama Tower Sheikh Zayed Road, Dubai UAE

Bose Professional, 117 South St, Hopkinton, MA 01748 USA
Bose is Bose Corporation 的商标。DesignMax is Transom Post OpCo LLC 的商标。
©2024 Transom Post OpCo LLC. 未经事先书面许可，不得复制、修改、分发或以

质保信息
本产品享有有限保修。
有关质保的详细信息，请访问 [BoseProfessional.com/Warranty](https://www.BoseProfessional.com/Warranty)。

质保信息
本产品享有有限保修。

**质保信息**
本产品享有有限保修。
有关质保的详细信息，请访问 [BoseProfessional.com/Warranty](https://www.BoseProfessional.com/Warranty)。

**质保信息**
此产品享有有限保固。
如需保固詳細資料，請造訪 [BoseProfessional.com/Warranty](https://www.BoseProfessional.com/Warranty)。

### 重要安全指示

請詳閱並妥善保管所有安全與使用指示。

本產品僅限由專業安裝人員安裝！
本文件包含本產品採一般固定式安裝系統時的相關基本安裝資訊與安全準則，以供專業安裝人員參考。在嘗試進行安裝以前，請先閱讀本文件與所有的安全警告。

### 警告/注意

包含可能導致窒息危險的小零件。不適合3歲以下的小童使用。

- 安裝人員有責任確保所有螺絲連接處均穩固鎖緊。建議使用永久型螺絲鎖定黏著劑。
- 請勿在接頭上使用潤滑劑。
- Bose Professional 建議定期檢查所有連接點。磨損或損壞的組件應立即更換。
- 所有 Bose Professional 產品的安裝必須遵守當地、州、聯邦和行業規範。安裝人員有責任確保揚聲器和安裝系統的裝設均符合適用的法規，包括當地的建築法規和規定。安裝本產品前，請諮詢擁有司法權的當地政府機關。
- 以不安全的方式安裝或高處懸吊任何重物都可能導致嚴重的人身傷害或死亡，以及財產損失。安裝人員須負責評估其應用情形中所採用之任何安裝方式是否穩定可靠。只有具備適當五金部件知識與安全安裝技術的專業安裝人員，才可嘗試安裝任何高處懸吊揚聲器。
- 未經授權請勿擅自改装本產品。

### 法規資訊

**製造日期:** 序號第八位數代表製造年份；‘3’代表 2013 或 2023。

**歐洲進口商:** Transom Post Netherlands B.V., Keizersgracht 391A, 1016 EJ, Amsterdam
**英國進口商:** Transom Post Netherlands UK, Squires House 205a High Street, West Wickham, BR4 0PH
**日本進口商:** Transom Post International Japan KK Co., Ltd. PMO Tamachi IV Shiba5-29-19, Minato-ku, Tokyo
**澳洲進口商:** Transom Post Australia Pty. Ltd., Level 14, 60 Margaret Street, Sydney, NSW 2000
**中國進口商:** Transom Post (Shanghai) Audio Co. Ltd Room 2209, Building 1, 175 Longyao Road, Xuhui District, Shanghai
**墨西哥進口商:** POST INTL MEXICO, S. DE R.L. DE C.V. Insurgentes Sur No. 1079, 1st floor, Colonia Noche Buena, Benito Juárez, C.P. 03270, Mexico City
**阿拉伯聯合大公國進口商:** 102 A, Sama Tower Sheikh Zayed Road, Dubai UAE Bose Professional, 117 South St, Hopkinton, MA 01748 USA
Bose is Bose Corporation 的商標。DesignMax is Transom Post OpCo LLC 的商標。
©2024 Transom Post OpCo LLC. 未經事先書面許可，不得複製、修改、散佈或以其他方式使用本資料的任何部分。

### 保固資訊

此產品享有有限保固。
如需保固詳細資料，請造訪 [BoseProfessional.com/Warranty](https://www.BoseProfessional.com/Warranty)。

**安全上の重要な注意事項**
**安全上の留意項目および使用方法をよく読み、いつでも参照できるように保管してください。**

**本製品は、専門の施工業者による設置のみを想定した製品です。**本書は、一般的な固定設置システムにおける本製品の、基本的な設置と安全上のガイドラインを施工業者様に提供します。設置する前に、本書すべてに安全に関する警告をお読みください。

### 警告 / 注意

子どもが詰まりやすい小さな部品が含まれています。3歳未満のお子様には適していません。

- すべてのねじ式取り付けポイントをしっかり固定することは施工業者の責任です。長期で効果を発揮する、ねじ緩み止め接着剤を使用してください。
- アダプターに潤滑剤を使用しないでください。
- 取り付けポイントは定期的に検査してください。劣化した部品や損傷した部品は直ちに交換してください。
- Bose Professional 製品を設置する際は、必ず地域と業界指導の安全基準に従ってください。各地域の建築に関する条例や規制など、適用される全ての法律に従って本製品およびその取付金具を設置することは施工業者の責任です。本製品を設置する前に、各地域の管轄官庁に相談してください。
- 重量物の不安定な設置や頭上吊り下げは、重傷または死亡、および設備機器等への損傷の原因となる可能性があります。適用する設置方法の信頼性を評価することは、施工業者の責任です。適切な部品および安全な設置技術の知識を持つ専門の施工業者のみが、天井へのスピーカーの設置を行うことができます。
- 許可なく製品を改造しないでください。

### 規制に関する情報

**製造日:** シリアル番号の桁目の数字は製造年を表します。‘3’は2013年または2023年です。

**EUにおける輸入元:** Transom Post Netherlands B.V., Keizersgracht 391A, 1016 EJ, Amsterdam
**英国における輸入元:** Transom Post Netherlands UK, Squires House 205a High Street, West Wickham, BR4 0PH
**日本における輸入元:** Transom Post International Japan KK Co., Ltd. 東京都港区芝5-29-19 PMO田町IV | オーストラリアにおける輸入元: Transom Post Australia Pty. Ltd., Level 14, 60 Margaret Street, Sydney, NSW 2000
**中国における輸入元:** Transom Post (Shanghai) Audio Co. Ltd Room 2209, Building 1, 175 Longyao Road, Xuhui District, Shanghai
**メキシコにおける輸入元:** POST INTL MEXICO, S. DE R.L. DE C.V. Insurgentes Sur No. 1079, 1st floor, Colonia Noche Buena, Benito Juárez, C.P. 03270, Mexico City
**UAEにおける輸入元:** 102 A, Sama Tower Sheikh Zayed Road, Dubai UAE Bose Professional, 117 South St, Hopkinton, MA 01748 USA

BoseはBose Corporationの商標です。DesignMaxはTransom Post OpCo LLCの商標です。

©2024 Transom Post OpCo LLC. 本書のいかなる部分も、書面による事前の許可のない複写、変更、配布、その他の使用は許可されません。

### 保証情報

保証の内容および条件につきましては、付属の保証書をご覧ください。保証の詳細については、[BoseProfessional.com/Warranty](https://www.BoseProfessional.com/Warranty)をご覧ください。

إرشادات مهمة حول السلامة

يرجى قراءة كل إرشادات السلامة والاستخدام والاحتفاظ بها.

هذا المنتج مصمم للتركيب من قبل فني التركيب المتخصصين فقط بهدف هذا المستند إلى تزويد فني التركيب المحترفين بإرشادات التركيب والسلامة الأساسية لهذا المنتج في أنظمة التركيب الثابت المهنية. يرجى قراءة هذا المستند وكل تحذيرات السلامة قبل محاولة التركيب.

### تحذيرات/تنبيهات

يحتوي على أجزاء صغيرة قد تتسبب بالاختناق. غير مناسب للأطفال دون عمر 3 سنوات.

- يتحمل فني التركيب مسؤولية ضمان أحكام كل الاتصالات اللولبية بطريقة آمنة. يرجى باستخدام مادة لاصقة دائمة مع المسامير اللولبية. لا تستخدم زيويل التشنج على المحول.
- توصي Bose Professional بأجزاء استبدال محقق دوري لكل نقاط الاتصال. استبدل المكونات التالفة أو التالفة على الفور.
- يجب تركيب كل منتجات Bose Professional وفقًا للوائح المحلية والحكومية والبلدية والصناعية. يتحمل فني التركيب المتخصص مسؤولية ضمان تركيب مكبرات الصوت ونظام التثبيت بالتوافق مع كل القوانين المطبقة، بما في ذلك قوانين ولوائح البناء المحلية. يرجى مراعاة السلطة المختصة صاحبة الاختصاص قبل تركيب هذا المنتج.
- قد يتسبب التركيب أو التعليق العلوي غير الآمن إلى حبل ثقيل بوقوع إصابات خطيرة أو الوفاة، وتلف المعدات. وقع على ورقة الوفاق التركيب مسؤولية تقييد عدم موثوقية أي طريقة تثبيت يتم استخدامها. لا يُسمح سوى لفني التركيب المحترفين الذين يتمتعون بالمعرفة الكافية بالألوات المناسبة وطرق التثبيت الآمنة، بتركيب مكبرات الصوت بطريقة التعليق.

• لا تعتمد على إجراء أي تعديلات غير مصرح بها على هذا المنتج.
**المعلومات التنظيمية**
**تاريخ التصنيع:** يشير الرقم الثامن في الرقم التسلسلي إلى سنة الإنتاج، حيث يشير الرقم «3» إلى 2013 أو 2023.
**المستورد في Transom Post Netherlands B.V., Keizersgracht 391A, 1016 EJ, Amsterdam**
**المستورد في المملكة المتحدة:** Transom Post Netherlands UK, Squires House 205a High Street, West Wickham, BR4 0PH
**المستورد في اليابان:** Transom Post International Japan KK Co., Ltd. PMO Tamachi IV Shiba5-29-19, Minato-ku, Tokio
**المستورد في أستراليا:** Transom Post Australia Pty. Ltd., Level 14, 60 Margaret Street, Sydney, NSW 2000
**المستورد في أمريكا الشمالية:** Transom Post (Shanghai) Audio Co. Ltd Room 2209, Building 1, 175 Longyao Road, Xuhui District, Shanghai
**المستورد في مeksyk:** POST INTL MEXICO, S. DE R.L. DE C.V. Insurgentes Sur No. 1079, 1st floor, Colonia Noche Buena, Benito Juárez, C.P. 03270, Mexico City
**المستورد في الإمارات العربية المتحدة:** برج سماء طريق الشيخ زايد، دبي، الإمارات العربية المتحدة Bose Professional, 117 South St, Hopkinton, MA 01748 USA

إن Bose هي علامة تجارية لشركة Bose Corporation. DesignMax هي علامة تجارية لشركة Transom Post OpCo LLC.

تحقق الطبع والشر © لعام 2024 لشركة Transom Post OpCo LLC. يجب عدم استئاع أي جزء من هذا المستند أو تعديله أو توزيعه أو حتى استخدامه بدون إذن خطي مسبق.

**معلومات الضمان**
يتمتع هذا المنتج بضمان محدود. للحصول على تفاصيل حول الضمان، تفضل زيارة [BoseProfessional.com/Warranty](https://www.BoseProfessional.com/Warranty).

**معلومات الضمان**
يتمتع هذا المنتج بضمان محدود. للحصول على تفاصيل حول الضمان، تفضل زيارة [BoseProfessional.com/Warranty](https://www.BoseProfessional.com/Warranty).

**معلومات الضمان**
يتمتع هذا المنتج بضمان محدود. للحصول على تفاصيل حول الضمان، تفضل زيارة [BoseProfessional.com/Warranty](https://www.BoseProfessional.com/Warranty).

**معلومات الضمان**
يتمتع هذا المنتج بضمان محدود. للحصول على تفاصيل حول الضمان، تفضل زيارة [BoseProfessional.com/Warranty](https://www.BoseProfessional.com/Warranty).

**معلومات الضمان**
يتمتع هذا المنتج بضمان محدود. للحصول على تفاصيل حول الضمان، تفضل زيارة [BoseProfessional.com/Warranty](https://www.BoseProfessional.com/Warranty).